



# TITANIUM GATEWAY

STOCK AND SALES COMPANY FOR TITANIUM AND SPECIAL ALLOYS

## TITANIUM GATEWAY AB - ALLMÄNNA FÖRSÄLJNINGS- OCH LEVERANSVILKOR

### 1. Tillämplighet

Dessa allmänna villkor och leveransbestämmelser (nedan "**Villkoren**") gäller för alla förvärv av gods och varor från Titanium Gateway AB (organisationsnummer 556973-7413) (nedan "**Säljaren**") och är bindande för Säljaren och för den som erhåller ett anbud från Säljaren ("**Anbud**"), utan att Anbud erhållits lägger en order till Säljaren ("**Order**") eller på annat sätt förvärvar gods och varor från Titanium Gateway AB (nedan "**Köparen**").

Om Säljaren och Köparen (nedan tillsammans "**Parterna**") separat skriftligen träffar avtal om något villkor som avviker från Villkoren gäller sådant villkor mellan Parterna, dock att vad som övrigt anges i Villkoren gäller oförändrat.

### 2. Anbud från Säljaren

Ett Anbud från Säljaren gäller och är bindande för Säljaren fram till kl 17:00 den vardagdag som infaller sex (6) vardagar från den dag Anbudet avgavs från Säljaren, om inte annat särskilt anges i Anbudet.

### 3. Orderbekräftelse från Säljaren

Om Köparen har lagt en Order för förvärv av gods från Säljaren (oavsett om Säljaren tidigare har avgivit ett Anbud eller ej) och Säljaren till Köparen har avgivit en skriftlig orderbekräftelse ("**Orderbekräftelse**") har avtal enligt Orderbekräftelsen ingåtts mellan Parterna när Säljaren har skickat Orderbekräftelsen till Köparen. Om Köparen anser att Orderbekräftelsen inte är i överensstämmande med Köparens Order skall anmärkning framställas omedelbart och utan dröjsmål till Säljaren. I det fall så inte sker har avtal

träffats mellan Parterna i enlighet med Orderbekräftelsen.

### 4. Priser

De priser som Säljaren har avgivit i Anbud gäller mellan Parterna oavsett om Köparen i efterföljande Order anger annat pris eller ej. I övrigt gäller i första hand de priser som Säljaren har angivit i Orderbekräftelsen, och i andra hand skall de priser som eventuellt anges på Säljarens hemsida ([titanium-gateway.se](http://titanium-gateway.se)) vid tillfället för Köparens Order gälla.

Köparen skall utöver avtalat pris utge ersättning för tillkommande mervärdeskatt och annan eventuellt gällande skatt, avgift, tull eller motsvarande.

Kostnader för emballage, certifikat och transport som är erforderligt eller särskilt begärs av Köparen, tillkommer och debiteras särskilt utöver pris för beställt gods och återtogs inte av Säljaren.

### 5. Leveransvillkor

De av Internationella Handelskammaren (ICC) fastställda s.k. Incoterms (international commerce terms) tillämpas mellan Parterna och gäller enligt vad som anges i Säljarens order eller orderbekräftelse. Om inget särskilt anges av Säljaren tillämpas "Ex works" (EXW).

### 6. Betalningsvillkor

De betalningsvillkor som Säljaren har angivit i Order eller i Orderbekräftelse angivna betalningsvillkor gäller för Köparen. Om inget angivits skall betalning ske inom trettio (30) dagar från fakturadatum.

Om Köparen inte erlägger betalning i rätt tid utgår dröjsmålsränta med en räntesats som med tolv (12) procentenheter överstiger Riksbankens



# TITANIUM GATEWAY

STOCK AND SALES COMPANY FOR TITANIUM AND SPECIAL ALLOYS

vid varje tidpunkt gällande referensränta. Säljaren är även berättigad till ersättning för skriftlig betalningspåminnelse avseende obetald skuld samt för tillkommande kostnader, exempelvis kostnader för juridiskt biträde m.m.

Oavsett orsaken till att Köparen inte betalar i tid, har Säljaren rätt att innehålla sin prestation och framtida prestationer så länge dröjsmålet varar.

Säljaren är ägare till gods till dess det har blivit fullt betalt. Säljaren har alltid rätt att återta gods i samband med en hävning.

## 7. Säkerhet

Uppkommer skälig anledning för Säljaren att anta att Köparen inte kommer att fullgöra Köparen åvilande skyldighet enligt Parternas avtal, äger Säljaren rätt att kräva, att Köparen ställer godtagbar säkerhet för fullgörandet. Om detta inte sker utan oskäligt dröjsmål, äger Säljaren skriftligen häva avtalet mellan Parterna helt eller delvis efter eget val.

## 8. Avisering om försening m.m.

Finner Säljaren att eventuellt avtalad tidpunkt för leverans inte kan hållas eller framstår sådan försening som sannolik, skall Säljaren utan dröjsmål underrätta Köparen härom samt ange den tidpunkt då leverans beräknas kunna fullgöras. Om sådant meddelande avges från Säljaren är Säljaren inte i dröjsmål med leverans. Detta gäller även vad avser delleranser. Köparen har inte rätt till skadestånd eller annan ersättning vid försenad leverans, även om Köparen, om sådan rätt skulle föreligga, häver avtalet.

Har särskild överenskommelse om skadestånd vid försening träffats mellan Parterna skall skadeståndsanspråk framställas skriftligen senast inom två (2) månader efter det att leveransen rätteligen skulle ha ägt rum, varvid senare framställt anspråk inte ger rätt till

skadestånd eller annan ersättning i någon form.

## 9. Köparens kontroll av godset

Köparen skall noggrant undersöka godset omgående vid överlämnandet till Köparen (beroende av vilket leveransvillkor - Incoterm - som gäller för det specifika avtalet). Sker överlämnandet hos Säljaren enligt leveransvillkoren och godset vid avlämnandet är emballerat, skall Köparen istället undersöka godset omgående då det har fraktats till Köparen (dock att Säljaren inte ansvarar för skador på godset som har skett under frakten). Köparen ansvarar för att kontroll och borttagning av emballage sker varsamt.

## 10. Reklamation vid brist eller fel

Brist eller fel beträffande godset skall reklameras omgående och utan dröjsmål efter Köparens kontroll av godset och skall ske skriftligen och innehålla uppgift om bristen eller felets art och omfattning, dock under alla omständigheter senast inom två veckor från godsets överlämnande. Reklamerar inte Köparen enligt denna bestämmelse, förlorar Köparen rätten att framställa anspråk på grund av bristen eller felet och Säljaren har inget ansvar för eventuell brist, fel eller skada.

Brist eller fel på godset, som kan antas ha uppkommit under transport, skall anmälas direkt till fraktföraren och i enlighet med för transporten gällande befordringsbestämmelserna. Därjämte skall Säljaren utan dröjsmål underrättas.

Köparen är skyldig att ersätta Säljaren för arbete och kostnader om Köparen har reklamerat mottaget gods och det senare visar sig att det inte föreligger brist eller fel som Säljaren ansvarar för.

## 11. Säljarens ansvar för fel i godset

Har Köparen korrekt reklamerat brist eller fel enligt föregående punkt och brist eller



# TITANIUM GATEWAY

STOCK AND SALES COMPANY FOR TITANIUM AND SPECIAL ALLOYS

fel föreligger, skall Säljaren inom skälig tid efter eget val antingen avhjälpa felet eller leverera nytt felfritt gods. Säljarens åtagande omfattar dessutom att svara för erforderliga transporter av felaktigt eller utbytt gods, men inte för kostnader som eventuellt uppkommit till följd av att felaktigt gods har nyttjats. Underlåter Säljaren att inom skälig tid avhjälpa felet eller leverera nytt gods i stället för felaktigt, äger Köparen fordra avdrag på köpeskillingen eller, om kvarstående fel är väsentligt, häva köpet såvitt avser felaktigt gods.

Köparen ska stå för de extra kostnader som uppkommer på grund av att gods befinner sig på annan plats än där det har överlämnats. Köparen ansvarar för arbete och kostnader som orsakas av att avhjälpandet medför ingrepp i annat än godset.

Säljaren är inte skyldig att avhjälpa fel om det skulle vara oskäligt betungande, särskilt med hänsyn till avhjälpningskostnaderna i förhållande till felets betydelse och/eller godsets värde.

Köparen är medveten om att Säljaren är återförsäljare och inte har någon egen tillverkning. Säljarens ansvar är därför begränsat till vad ovan angivits. Köparen kan inte göra gällande andra påföljder än som ovan angivits och har därutöver ej annan rätt än som anges i första stycket, dvs inte rätt till ersättning för utebliven vinst eller annan indirekt skada eller följdskador för Köparen eller tredje man vad avser person eller egendom. Ej heller äger Köparen rätt till ersättning för skada på annan egendom än det försålda godset eller för personskada och förmögenhetsskada. Säljaren kan dock till Köparen överlåta sina rättigheter vad avser fel i godset mot sin leverantör eller tillverkaren av godset.

## 12. Specifikationer och information

All information avseende godset (utöver teknisk specifikation) oavsett form eller andra underrättelser från Säljaren lämnas utan förbindelse. Säljaren friskrivs därmed av Köparen från allt ansvar för levererad varas lämplighet för visst ändamål, såvida inte särskild garanti härför skriftligen har lämnats. Detsamma gäller för sådan support Säljaren eventuellt lämnar Köparen avseende godsets användning före eller efter leverans.

Om Säljaren har lämnat en teknisk specifikation avseende levererat gods och det visar sig att godset inte överensstämmer med denna specifikation, åligger det Säljaren att för både egen del och Köparens del reklamera gentemot Säljarens leverantör av aktuellt gods. Säljaren kan därefter, efter eget val, överlåta sina rättigheter enligt Säljarens reklamation gentemot Säljarens leverantör till Köparen. Om så sker äger Köparen samma rättigheter gentemot Säljarens leverantör som Säljaren har. Genom att Köparen övertar denna rätt gentemot Säljarens leverantör friskrivs Säljaren från fortsatt ansvar för eventuella fel i tekniska specifikationer.

För toleranser med avseende på dimension, längd, vikt m.m. liksom Säljarens rätt till över- och underleverans gäller av branschen allmänt tillämpade normer för respektive varuslag om annat ej angivits (d.v.s. +/- 10% vikt samt rätt att leverera standardiserade längder oavsett vad som angivits i Order). Av Säljaren uppgivna styckevikter för delar av gods är ungefärliga. Varuprover skall anses vara typprov om ej annat särskilt har avtalats.



# TITANIUM GATEWAY

STOCK AND SALES COMPANY FOR TITANIUM AND SPECIAL ALLOYS

## 13. Befrielsegrunder

Följande omständigheter skall anses utgöra befrielsegrunder för fullgörande av ingånget avtal om de inträffar sedan avtal har slutits mellan Säljaren och Köparen och omständigheten avsevärt försvårar Parts fullgörande av avtalet fullgörande: generell eller lokal arbetskonflikt, varje annan omständighet som Part inte kan råda över såsom eldsvåda, naturkatastrof, översvämning och annat extremt väder, sabotage, terrorhandling eller terrorhot eller motsvarande, krig eller krigshot eller motsvarande, myndighets rekvisition eller beslag eller motsvarande, betalnings- eller valutarestriktioner, uppror och upplöpp, epidemi, knapphet på transportmedel, allmän varuknapphet, inskränkningar i fråga om drivmedel eller tillförsel av el, data- och telekommunikation samt fel i eller försening av leveranser från underleverantör eller om Part har blivit utsatt för brott.

Det åligger Part som önskar åberopa befrielsegrundande omständighet att omgående skriftligen underrätta den andra Parten om att befrielsegrundande omständighet föreligger och vilka implikationer (aktuell) omständighet kan ha på Parts fullgörande av avtalet.

Kan avtalet ej fullgöras inom skälig tid, äger vardera Parten rätt att häva avtalet till den del dess fullgörande försvårats av sådan befrielsegrundande omständighet som ovan nämnts. Föreligger befrielsegrundande omständighet har Part dock inte rätt till skadestånd eller annan ersättning av något slag.

## 14. Tillämplig lag

Svensk lag skall gälla och tillämpas på alla avtal avseende förvärv av gods och varor från Säljaren.

## 15. Tvist

Tvister i anledning av avtal avseende förvärv av gods och varor från Säljaren, ändringar av och tillägg till sådana avtal och alla därmed alla andra härmed sammanhängande rättsförhållanden eller dessa villkor i övrigt skall slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammarens Skiljedomsinstitut (SCC). Regler för Förenklat Skiljeförfarande skall tillämpas om det omtvistade värdet är mindre än 1 miljon kronor och om det omtvistade värdet uppgår till en (1) miljon kronor eller mer ska Skiljedomsregler tillämpas. Skiljenämnden ska bestå av en skiljedomare om det omtvistade värdet uppgår till mer än en (1) miljon kronor men mindre än fem (5) miljoner kronor. Om det omtvistade värdet uppgår till fem (5) miljoner kronor eller mer skall skiljenämnden bestå av tre (3) skiljedomare. Det omtvistade värdet omfattar kärandens yrkande i påkallelseskriften samt genkärsmål som framställts i svaret över påkallelseskriften. Skiljeförfarandets säte skall vara Stockholm, Sverige och språket för förfarandet skall vara svenska.

Oavsett vad ovan sagts äger Säljaren dock hos allmän domstol i Sverige (oavsett Köparens hemvist) anhängiggöra talan beträffande förfallen fordran för leverans av gods.

---